

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА

на диссертационное исследование Турды-Ахановой Ироды Абдумаликовны на тему «Репрезентация концепта «Одам/Человек в лексико-фразеологической системе таджикского и русского языков», представленной на соискание учёной степени доктора филологических наук по специальностям 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (таджикский язык) и 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки)

Системное изучение структурно-семантических особенностей концептов приобретает сегодня особую значимость в контексте сопоставительно-типологического исследования грамматического строя языков, в частности таджикского и русского.

Вопросы, затронутые в данной работе, рассматривались в трудах по русистике, таджикскому языкознанию и в зарубежных лингвистических исследованиях. Диссертация, выносимая на защиту, затрагивает проблему структуры и основных компонентов концепта «Одам/человек», раскрывая его содержание через призму лексико-фразеологических средств таджикского и русского языков. В работе ставится соответствующая статусу докторской диссертации цель, заключающаяся в исследовании «всех структурных, лексико-семантических и функциональных особенностей концепта «Одам/человек» в лексико-фразеологической системе таджикского и русского языков». Поставленные в работе задачи в полной мере позволяют максимально раскрыть сформулированную тему исследования.

Успешное решение поставленных задач, а также положения, выносимые на защиту, подтверждают высокую теоретическую и практическую значимость исследования. Они свидетельствуют о глубокой научной проработке структурно-семантического анализа рассматриваемого концепта в таджикском и русском языках на основе сопоставительно-типологического подхода, а также о внимательном отношении автора к описанию семантических особенностей рассматриваемого концепта в их лексико-фразеологической системе.

Автору удалось подробно описать лексико-семантические и фразеологические особенности концепта «Одам/человек», а также выявить средства их выражения и структурно-семантические связи в сопоставляемых языках.

Важно, что объектом исследования диссертационной работы является национальная специфика содержания и структуры концепта «Одам/человек» в лексико-фразеологической системе таджикского и русского языков. В связи с этим актуальность темы и проблематики диссертационного исследования **Турды-Ахановой Ироды Абдумаликовны**, посвящённого структурно-семантической и фразеологической характеристике концепта «Одам/человек» таджикского языка в сопоставлении с русским, не вызывает сомнений. Работа затрагивает широкий спектр неоднозначно трактуемых вопросов, связанных с репрезентацией концептов и позволяет достаточно полно выявить характерные семантические признаки отдельных групп лексем в таджикском и русском языках.

Актуальность выбранной диссертантом темы обусловлена рядом причин. *Во-первых*, исследование концепта «Одам/человек» в лексико-фразеологической системе таджикского и русского языков представляет собой одну из наименее изученных проблем, в рамках которой рассматриваются и решаются важные вопросы, связанные с репрезентацией концепта в сопоставляемых языках. Материал исследования позволяет проследить различные семантические процессы и лексико-семантические явления, что представляет значительный интерес для лингвистического анализа как таджикского, так и русского языков.

Во-вторых, предметом анализа в работе стало раскрытие лексико-семантических и фразеологических особенностей концепта «Одам/человек» в лексико-фразеологической системе таджикского и русского языков, а также определить специфические национальные особенности концепта, отраженные в языке и во фразеологической системе.

Диссертация **Турды-Ахановой Ироды Абдумаликовны** представляет собой многоаспектное исследование, неразрывно связанное с учением о концепте. В научную интерпретацию включён обширный эмпирический материал, лексемы и фразеологизмы, извлечённые из оригинальной и переводной художественной литературы. При разработке теоретических вопросов, связанных с особенностями лексического выражения и семантических отношений концептов в сопоставляемых языках, автор диссертации опирается на работы ведущих отечественных и зарубежных исследователей. Среди них Дж. Лакофф, Р. Лангакер, Р. Джекендофф, Е. С. Кубрякова, З. Д. Попова, И. А. Стернин, Д. Искандарова, Х. Шамбезода, Р. Нагзибекова, Ф. Турсунов и другие.

Следует отметить значительный объём обзора научных первоисточников, посвящённых исследуемой проблеме и смежным с ней вопросам. Этот раздел диссертации отличается глубоким критическим анализом литературы, что свидетельствует о высокой квалификации автора как исследователя с широким лингвистическим кругозором. Благодаря этому автор смогла представить системное описание наблюдаемых языковых фактов, в частности структурную специфику функционирования рассматриваемого концепта в сопоставляемых языках, а также сделать важные выводы и обобщения, имеющие значение для когнитивной теории.

Для сопоставляемых языков, и особенно для таджикского, результаты системно-комплексного исследования концептов и связанных с ними явлений могут стать неоценимым источником для системно-структурного анализа концептов в данных языках. Всесторонняя характеристика концептов, определение их семантической природы, установление компонентного состава и характера взаимосвязей имеют принципиальное значение для решения многих вопросов, связанных с концептами в современных таджикском и русском языках. Это и определяет научную новизну поставленных и решаемых в диссертации задач.

В теоретическом плане для аналогичных работ особое значение имеет учение о концепте, разработанное выдающимся русским языковедом С. А. Аскольдовым-Алексеевым. Он описал концепт как ментальное образование, заменяющее в процессе мышления неопределённое множество объектов, действий и мыслительных функций одного рода, например, концепты «человек», «справедливость» и др. В когнитивистике концепт понимается как многослойное смысловое образование, включающее ценностный, образный и понятийный аспект.

Отсюда очевидно, что исследование и изучение концепта «Одам/человек», особенно в таджикском языке, имеет большое теоретическое и практическое значение. Это подтверждает вывод о том, что концепт «Одам/человек» в лексико-фразеологической системе таджикского и русского языков отражает практически всю специфику живого языка и может рассматриваться как ключ к его овладению.

Теоретическая значимость работы не вызывает сомнений, поскольку диссертация вносит существенный вклад в разработку до сих пор остающихся дискуссионными проблемами современной лингвистики, связанных с изучением понятийных категорий и лингвистической теории сопоставляемых языков. Значимость

исследования также проявляется в комплексном описании концептов с точки зрения их структурной организации и функционирования.

Практическая значимость исследования заключается в том, что теоретические выводы и результаты диссертации, вне зависимости от их синхронно-описательного или сопоставительного характера, могут быть использованы для решения проблем изучения концептов в русском и таджикском языках.

Положения, выносимые на защиту, имеют непосредственное обоснование в содержании диссертации. Цель диссертационного исследования - раскрытие концепта «Одам/человек» в лексико-фразеологической системе таджикского и русского языков, а также анализ лингвокогнитивных и ментальных характеристик данного концепта в рамках лексико-фразеологического подхода, достигнута.

Значимыми для развития теории концепта в лингвистической науке являются следующие результаты проведённого исследования:

- впервые рассмотрены различные лексико-семантические процессы, затрагивающие лексическую природу и функционирование в языке концепта в лексико-фразеологической системе таджикского языка (в сравнении с русским);

- дана структурно-семантическая характеристика концепта «Одам/человек» в лексико-фразеологической системе таджикского и русского языков на основе сопоставительно-типологического анализа;

- описаны семантические особенности формирования концепта «Одам /человек» в лексико-фразеологической системе таджикского и русского языков;

- дана подробная классификация основных структурно-семантических типов концепта «Одам/человек» в лексико-фразеологической системе в сопоставляемых языках;

- установлены средства и способы связи в структуре концепта «Одам /человек» в лексико-фразеологической системе в таджикском и русском языках;

Работа состоит из введения, четырех глав, завершающихся выводами, заключения и библиографии.

Первая глава диссертации «Теоретические проблемы лингвокогнитивного анализа лексики и фразеологии» содержит пять разделов, в которых раскрываются основы когнитивной лингвистики в таджикском языкознании, уточняется понятийный аппарат,

рассматривается специфика отражения концептов в таджикской языковой картине мира, а также обосновываются методологические подходы к лингвокогнитивному анализу.

Вторая глава диссертационного исследования «Вербализация концепта «Одам/человек» в лексической системе таджикского и русского языков» посвящена выявлению и анализу языковых средств вербализации концепта «Одам/человек» в таджикском языке. Исследование опирается на принципы структурно-семантического подхода, а также на лексикографические данные и контекстуальные примеры, взятые из словарей и текстов. В обоих языках, таджикском и русском, выделяются пять лексико-семантических групп, отражающих внутренний мир человека, внешний мир человека, интеллектуальная деятельность, эмоциональное состояние, физические и физиологические характеристики. Автор широко использует толковые словари таджикского языка (в частности, «*Фарҳанги тафсирии забони тоҷикӣ*»), что позволяет глубоко раскрыть значение ключевых лексем, выявить коннотативные и стилевые оттенки.

Данная глава диссертации отличается чёткой структурной организацией, логичностью подачи материала и обоснованным выделением лексико-семантических групп.

Автор демонстрирует уверенное владение методами лексико-семантического анализа, эффективно используя словарные данные, контексты, демонстрируя концептуальный подход. Привлечение богатого иллюстративного материала, особенно из толковых словарей таджикского языка, свидетельствует о глубокой эмпирической базе исследования.

Глава третья «Репрезентация концепта «Одам/человек» во фразеологической системе таджикского языка» определяет системные семантические отношения в структуре концепта «Одам/человек» во фразеологической системе таджикского языка и устанавливает основные типовые семантические отношения (семантические модели) во фразеологической системе.

В четвёртой главе «Сравнительно-сопоставительный анализ концепта «Одам/человек» в лексико-фразеологической системе таджикского и русского языков» раскрываются особенности лексико-семантического и фразеологического выражения данного концепта в сопоставляемых языках, а также выявляются сходства и различия в их структурно-семантическом строе.

В целом, полученные автором результаты представляют собой новые научные знания в области языкознания.

Основные результаты диссертации опубликованы в 22 печатных работах, из которых 19 – в научных журналах, рекомендованных ВАК Минобрнауки РФ, обсуждались на различных конференциях и симпозиумах и получили одобрение ведущих специалистов.

Говоря о несомненных достоинствах диссертационной работы соискателя, следует также отметить ряд недостатков. К их числу относятся следующее:

1. В работе встречаются некоторые стилистические погрешности, что затрудняет восприятие текста и требует дополнительной редакторской доработки.

2. Методологическая часть диссертации изложена несколько фрагментарно, не всегда чётко обоснован выбор конкретных методов и подходов.

3. В списке использованной литературы отсутствуют некоторые значимые современные источники по теме, что могло бы расширить научную базу исследования.

4. Для более глубокого теоретического обоснования и сравнительного анализа рекомендуется расширить обзор современных зарубежных работ в области когнитивной лингвистики и фразеологии.

5. В ряде случаев более подробное внимание уделяется одному из языков, в то время как анализ другого представлен менее развернуто.

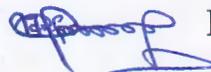
Приведенные замечания носят рекомендательный характер. В целом диссертационная работа **Турды-Ахановой Ироды Абдумаликовны** соответствует всем требованиям, предъявляемым Высшей аттестационной комиссией Министерства науки и высшего образования Российской Федерации к диссертациям на соискание учёной степени доктора филологических наук. Автореферат, а также опубликованные труды и статьи исследователя полностью отражают содержание диссертации.

Таким образом, диссертация **Турды-Ахановой Ироды Абдумаликовны** на тему «Репрезентация концепта «Одам/человек» в лексико-фразеологической системе таджикского и русского языков» представляет собой завершённое, самостоятельное и оригинальное научное исследование. Работа написана грамотно, отличается чёткостью изложения, логичной структурой и последовательностью изложения

материала. В ней прослеживается высокий научный уровень соискателя, глубокое владение им теоретическим материалом и умелое применение методов лингвистического анализа. Научная структура диссертации отвечает нормам выполнения докторской диссертации, а её автор **Турды-Аханова Ирода Абдумаликовна** заслуживает присуждения учёной степени доктора филологических наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (таджикский язык) и 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки).

Официальный оппонент:

Доктор филологических наук,
профессор, заместитель председателя
Комитета по языку и терминологии при
Правительстве Республики Таджикистан



Баротзода Файзиддин
Камолиддин

Адрес организации:

734025, Республика Таджикистан
Город Душанбе, район Шохмансур,
Улица Бехзод, 25
Тел: (+992) 55270990
Email: fedya_b1984@mail.ru

Подпись Ф. Баротзода подтверждаю
Начальник отдела права, кадров и специальных
работ Комитета по языку и терминологии при
Правительстве Республики Таджикистан



Сафарзода

« 29 » 01 2026